

Carrera:	RELACIONES INTERNACIONALES (Plan 2013)				
Asignatura:	INGLÉS II - COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS				
Ciclo:	De Estudios Orientados	AÑO:	SEGUNDO	OPTATIVA:	SI
Dictado:	3º semestre y 4º semestre (anual)				
Modalidad de Enseñanza:	TEÓRICA				
CANTIDAD DE CRÉDITOS	6				

Prof. Lic. Juan Andrés Larrinaga
Comprensión Lectora en Lengua Extranjera

El estudio de lenguas extranjeras es siempre válido, por razones culturales, sociales, formativas, utilitarias, instrumentales, etc. Se trata, sin embargo de un proceso muy largo y trabajoso.

Los procesos de enseñanza-aprendizaje en lengua extranjera tradicionalmente involucran cuatro habilidades: producción oral, producción escrita, comprensión oral y comprensión escrita, mientras que la enseñanza de comprensión lectora en una lengua extranjera en la universidad son cursos focalizados en la lengua escrita y más específicamente en la comprensión de la misma.

Objetivos

a. Instrumentales

- Introducir a los estudiantes en la lectura de textos de su campo de estudio, en lengua extranjera.
- Leer textos de revistas internacionales y periodísticos analizando los aspectos formales generales y los propios
- Leer textos académicos analizando los aspectos formales generales y los propios

b. Formativos

- Promover lectura analítica.
- Proveer los instrumentos cognitivos necesarios para realizar un estudio formal del texto.

INGLÉS II
COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS 2º año

Modalidad:

Anual

Presencial

Curso de 60 hs presenciales

Universidad de la República
Facultad de Derecho
Bedelia Títulos y Certificados
PROGRAMAS VALIDADOS

Fundamentación

Cuando se aborda el estudio del inglés en un contexto como el nuestro -estudiantes universitarios hispanohablantes- es muy conveniente comenzar por cursos de comprensión lectora en inglés, por los resultados en tiempos razonablemente cortos. Esto se debe a que se trata de estudiantes que si bien son aún muy jóvenes, ya tienen una historia de escolarización (lo que implica como dicen muchos autores un "travesamiento" por la lengua escrita) de al menos 12 años.

Es por ello que el trabajo con la lengua escrita (inglés en este caso) es muy adecuado, y a su vez colabora en la maduración de la lengua materna escrita (español en este caso) en los estudiantes.

En el caso del inglés lo ideal es trabajar dos años con lectura y luego pasar a incluir las otras habilidades (aunque en cierta medida siempre están presentes). Este plazo depende de la lengua ya que algunas lenguas resultan más "transparentes" que otras para los hispanohablantes. Ese grado de transparencia depende de la distancia lingüística entre la escritura de la lengua extranjera y, en nuestro caso, el español. De esta manera, la distancia con lenguas como el guaraní, el chino o el vasco, hace que los plazos de trabajo con textos en esas lenguas sean más largos. Sin embargo la lectura en lenguas romance para los hispanohablantes es más transparente, y los plazos se acortan. El inglés está en un estadio intermedio, pues si bien se trata de una lengua de la familia indoeuropea, es germánica y no latina.

Metodología

El curso propenderá a indagar sobre el proceso propio de la lectura. Se intenta concientizar sobre los procesos de comprensión e interpretación.

Se procurará manejar la práctica de la lectura desde una "filosofía de la lengua escrita" desde la que se vea la escritura no sólo como una forma de registro sino también como una forma de categorización, estructuración y argumentación.

Bibliografía

Debido a que se trata de un curso de lectura en el que lo importante es la habilidad y no el contenido, la bibliografía se confeccionará con cada grupo, de acuerdo a sus necesidades e intereses.

Algunos materiales propuestos serán:

- Diarios
- Revistas:
 - Time
 - Newsweek
 - The Economist.
- Artículos académicos en general.